Договор № 10277126

г. Ереван 01.11.2019 г.

Общество с ограниченной ответственностью «Яндекс.Такси корп ЭйЭм», в дальнейшем именуемое «Яндекс» (Агент), в лице директора Аведиса Касбаряна, действующего на основании Устава, с одной стороны, и

ЗАО «Общественная телекомпания Армении» , в дальнейшем именуемое «Принципал» (Принципал), в лице Маргариты Григорян , действующего на основании Устава, с другой стороны, в дальнейшем при совместном упоминании именуемые Стороны, а по отдельности – Сторона, заключили настоящий договор (далее – Договор) о нижеследующем:

1. Термины

1.1. Сервис Яндекс.Такси, Сервис – программно-аппаратный комплекс, позволяющий Пользователям размещать Запросы на услуги по перевозке пассажиров и багажа легковым такси, и осуществляющий автоматическую обработку и передачу Запросов Пользователей Партнеру.

1.2. Партнер – юридическое лицо или индивидуальный предприниматель, оказывающие услуги по перевозке пассажиров и багажа легковым такси в соответствии с законодательством РА.

1.3. Пользователь – физическое лицо, использующее Сервис на условиях, изложенных в документе «Условия использования сервиса Яндекс.Такси», размещенном в сети Интернет по адресу: https://yandex.com/legal/taxi_termsofuse_hy/ , или программу Яндекс.Такси для мобильных устройств на условиях Лицензионного соглашения, размещенного в сети Интернет по адресу: https://yandex.com/legal/taxi_mobile_agreement_hy/ .

1.4. Корпоративный Пользователь . – Пользователь, номер телефона которого передан Принципалом Яндексу в порядке, установленном п. 4.1.2. Договора.

1.5. Водитель – физическое лицо, заключившее трудовой или гражданско-правовой договор с Партнером, обладающее соответствующим правом на управление

Պայմանագիր № 10277126

ք.Երևան 01.11.2019 թ.

«Յանդեքս.Տաքսի Կորպ Էյէմ» սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերությունը, այսուհետ՝ «Յանդեքս» (Գործակալ), ի դեմս տնօրեն Ավետիս Գասպարյանի, ով գործում է կանոնադրության հիման վրա, մի կողմից, և

«Հայաստանի հանրային հեռուստաընկերություն» ՓԲԸ , այսուհետ՝ «Պրինցիպալ» (Պրինցիպալ), ի դեմս Գործադիր տնօրեն Մարգարիտա Գրիգորյանի, ով գործում է Կանոնադրության հիման վրա, մյուս կողմից, որոնք համատեղ հիշատակման դեպքում կանվանվեն Կողմեր, իսկ առանձին՝ Կողմ, կնքեցին սույն պայմանագիրը (այսուհետ՝ Պայմանագիր) հետևյալի մասին՝

1. Հասկացություններ

1.1. Յանդեքս.Տաքսի ծառայություն՝ ծրագրային ապարատային համալիր, որը թույլ է տալիս Օգտատերերին տեղադրել Հայտեր՝ թեթև մարդատար տաքսիով ուղևորների և ուղեբեռների փոխադրման ծառայությունների վերաբերյալ և իրականացնում է Հայտերի ավտոմատ և փոխանցում Գործընկերոջ Օգտատերերին:

1.2. Գործընկեր՝ իրավաբանական անձ կամ անհատ ձեռնարկատեր, ով մատուցում է թեթև մարդատար տաքսիով ուղևորների և ուղեբեռների փոխադրման ծառայություններ՝ ՀՀ օրենսդրությանը համապատասխան:

1.3. Օգտատեր՝ ֆիզիկական անձ, ով օգտվում է Ծառայությունից այն պայմաններով, որոնք շարադրված են հետևյալ առցանց հասցեում՝ https://yandex.com/legal/taxi_termsofuse_hy/ տեղակայված «Յանդեքս.Տաքսի ծառայությունից օգտվելու պայմանները» փաստաթղթում, կամ ով օգտվում է Յանդեքս.Տաքսի բջջային սարքավորումների համար նախատեսված ծրագրից՝ Լիցենզային համաձայնագրի պայմանների հիման վրա, որոնք տեղակայված են հետևյալ առցանց հասցեում՝ https://yandex.com/legal/taxi_mobile_agreement_hy/ :

1.4. Կորպորատիվ Օգտատեր ՝ Օգտատեր, ում հեռախոսահամարը փոխանցվել է Պրինցիպալին սույն Պայմանագրի 4.1.2. կետում սահմանված կարգով:

1.5. Վարորդ՝ ֆիզիկական անձ, ով կնքել է աշխատանքային կամ քաղաքացիաիրավական պայմանագիր Գործընկերոջ հետ, որն ունի տրանսպորտային միջոցի կառավարման

транспортным средством и осуществляющее фактическое управление Такси при осуществлении перевозок пассажиров и багажа.

1.6. Такси – транспортное средство, используемое Водителем при осуществлении перевозок пассажиров и багажа.

1.7. Запрос – размещенная Пользователем в рамках Сервиса информация о потенциальном спросе на услуги по перевозке пассажиров и багажа легковым такси.

1.8. Веб-интерфейс - раздел сайта Яндекса, который содержит информацию о Принципале, Данные статистики и иную информацию в отношении Поручения, выполняемого Яндексом в соответствии с настоящим Договором, а также предоставляет возможность удаленного взаимодействия Сторон в рамках Договора, в том числе для поддержания перечня Корпоративных Пользователей в актуальном состоянии, доступный Принципалу после авторизации на сайте Яндекса с использованием логина и пароля Принципала.

1.9. Данные статистики – данные систем автоматизированного учета информации Яндекса, которые могут содержать сведения для расчета агентского вознаграждения Яндекса и расходов Яндекса на оплату услуг Партнера и иные сведения, относящиеся к процессу выполнения Поручения в электронном виде.

1.10. Зона обслуживания – территория, в пределах которой Яндекс выполняет Поручение на условиях, определенных настоящим Договором, указанная в Тарифах.

1.11. Отчетный период – период в течение срока действия Поручения, равный календарному месяцу. При этом первым Отчётным периодом признается период времени с даты вступления в силу настоящего Договора до окончания соответствующего календарного месяца, а последним Отчётным периодом – период времени с даты начала соответствующего календарного месяца до даты окончания срока действия или расторжения настоящего Договора.

1.12. Лицевой счет – это уникальный идентификатор Принципала, который

համապատասխան իրավունք և իրականացնում է թեթև մարդատար տաքսիով ուղևորների և ուղեբեռների փոխադրման ընթացքում Տաքսիի փաստացի կառավարում:

1.6. Տաքսի՝ տրանսպորտային միջոց, որն օգտագործվում է Վարորդի կողմից ուղևորների և ուղեբեռների փոխադրման ընթացքում:

1.7. Հայտ՝ Օգտատիրոջ կողմից Ծառայության շրջանակներում տեղադրված տեղեկություն թեթև մարդատար տաքսիով ուղևորների և ուղեբեռների փոխադրման ծառայությունների հնարավոր պահանջարկի մասին:

1.8. Վեբ-Ինտերֆեյս՝ Յանդեքսի կայքի բաժին, որը պարունակում է տեղեկություններ Պրինցիպալի մասին, վիճակագրական տվյալներ և Յանդեքսի կողմից սույն Պայմանագրին համապատասխան իրականացվող Հանձնարարության հետ կապված այլ տեղեկություն, ինչպես նաև տալիս է Պայմանագրի շրջանակներում Կողմերի հեռահար համագործակցության հնարավորություն, այդ թվում Կորպորատիվ Օգտատերերի ցուցակի արդիական վիճակում պահպանման համար, որը հասանելի է Պրինցիպալին Յանդեքսի կայքում Պրնցիպալի մուտքանվան և գաղտնաբառի կիրառմամբ մուտքը թույլատրելուց հետո:

1.9. Վիճակագրական տվյալներ՝ Յանդեքսի տեղեկության ավտոմատացված հաշվառման համակարգերի տվյալներ, որոնք կարող են պարունակել տվյալներ Յանդեքսի գործակալական վարձատրության հաշվարկման համար և Յանդեքսի՝ Գործընկերոջծառայությունների վճարման համար ծախսերի մասին, ինչպես նաև այլ տեղեկություններ, որոնք վերաբերում են Հանձնարարության կատարման գործընթացին էլեկտրոնային տարբերակով:

1.10. Սպասարկման գոտի՝ տարածք, որոնց սահմաններում Յանդեքսը իրականացնում է Հանձնարարություն սույն Պայմանագրում սահմանված պայմաններով և նշված Սակագներում:

1.11. Հաշվետու ժամանակաշրջան՝ Հանձնարարության գործողության ժամանակահատված, որը հավասար է օրացուցային ամսվան: Ընդ որում առաջին Հաշվետու ժամանակաշրջան է համարվում սույն Պայմանագրի ուժի մեջ մտնելու ամսաթվից մինչև համապատասխան օրացուցային ամսվա ավարտն ընկած ժամանակահատվածը, իսկ վերջին Հաշվետու ժամանակաշրջան է համարվում համապատասխան օրացուցային ամսվա սկսվելու ամսաթվից մինչև սույն Պայմանագրի գործողության ավարտի կամ լուծման միջև ընկած ժամանակահատվածը:

1.12. Անձնական հաշիվ՝ Պրինցիպալի եզակի նույնացուցիչ, որը օգտագործվում է Յանդեքսի կողմից

используется для единого суммарного учета выполненного Яндексом Поручения, содержит информацию о платежах и задолженности Принципала по оплате агентского вознаграждения Яндекса и возмещению расходов Яндекса на оплату услуг Партнера в соответствии с настоящим Договором. Лицевой счет носит технологический характер и не имеет статуса расчетного или банковского счета.

տրված հանձնարարության կատարման միասնական ընդհանուր հաշվառման համար, պարունակում է Յանդեքսի գործակալական վարձատրության վճարումների և պարտքերի մասին և սույն Պայմանագրին համապատասխան՝ Յանդեքսի կողմից Գործընկերոջվճարումների համար կատարվող ծախսերի փոխհատուցման մասին տեղեկություններ:

1.13. Внесение денежных средств на Лицевой счет – платеж Принципала на расчетный счет Яндекса согласно выписке по Лицевому счету.

1.13. Անձնական հաշվին դրամական միջոցների փոխանցում՝ Պրինցիպալի կատարած վճարում Յանդեքսի հաշվարկային հաշվին՝ անձնական հաշվից քաղվածքի համաձայն:

1.14. Списание денежных средств с Лицевого счета – списание Яндексом денежных средств из платежей Принципала в качестве оплаты по Договору.

1.14. Անձնական հաշվից դրամական միջոցների դուրսգրում՝ Պրինցիպալի կողմից կատարված վճարումներից դրամական միջոցների դուրսգրում Յանդեքսի կողմից՝ որպես Պայմանագրով սահմանված վճարում:

1.15. Баланс Лицевого счета – разность между двумя суммами денежных средств в определенный момент времени. Первая сумма состоит из денежных средств, внесенных на Лицевой счет до данного момента времени; вторая сумма состоит из денежных средств, списанных с Лицевого счета до данного момента времени.

1.15. Անձնական հաշվի հաշվեկշիռ՝ տարբերություն երկու դրամական միջոցների արժեքների միջև սահմանված ժամկետում: Առաջինը կազմված է դրամական միջոցներից, որոնք ներառված են անձնական հաշվում մինչև սույն ժամանակաշրջանը՝ մինչև սույն պահը դուրսգրված Անձնական հաշվից:

В Договоре могут быть использованы иные термины, не определенные в разделе 1 Договора, толкование которых производится в соответствии с текстом Договора. В случае отсутствия однозначного толкования термина в тексте Договора следует руководствоваться толкованием термина: в первую очередь – определенным на Сервисе, во вторую очередь – сложившимся в сети Интернет.

Պայմանագրում կարող են օգտագործվել Պայմանագրի 1-ին բաժնով չսահմանված այլ հասկացություններ, որոնց մեկնաբանումը կատարվում է Պայմանագրի տեքստին համապատասխան: Հասկացության միանշանակ մեկնաբանման բացակայության դեպքում Պայմանագրի տեքստում անհրաժեշտ է ղեկավարվել առաջին հերթին հասկացության մեկնաբանմամբ, որը սահմանված է Ծառայության մեջ, իսկ երկրորդ հերթին այն մեկնաբանմամբ, որոնք գերակշռում են Համացանցում:

2. Предмет Договора

2.1. По поручению Принципала Яндекс обязуется от своего имени, но за счет Принципала совершать юридические и иные действия по поиску потенциальных поставщиков, оказывающих услуги по перевозке пассажиров и багажа легковым такси (Партнеров), заключать с ними договоры на оказание услуг по осуществлению перевозок пассажиров и багажа легковым такси для Корпоративных Пользователей по Запросам за вознаграждение (далее – Поручение).

2. Պայմանագրի առարկա

2.1. Պրինցիպալի հանձնարարությամբ Յանդեքսը պարտավորվում է իր անունից, բայց Պրինցիպալի հաշվին կատարել իրավաբանական և այլ գործողություններ թեթև մարդատար տաքսիով ուղևորների և ուղեբեռների փոխադրման ծառայություններ (Գործընկերների) մատուցող հնարավոր մատակարարներին փնտրելու, Հայտերի համաձայն և վարձատրությամբ նրանց հետ կնքել Կորպորատիվ Օգտատերերի համար թեթև մարդատար տաքսիով ուղևորների և ուղեբեռների փոխադրման ծառայությունների մատուցման պայմանագրեր (այսուհետ՝ Հանձնարարություն):

2.2. В рамках выполнения Поручения Яндекс предоставляет Принципалу доступ к Веб-интерфейсу в целях осуществления Партнерами, привлеченными Яндексом по поручению Принципала, перевозки Корпоративных Пользователей по Запросам через Сервис в пределах Зоны обслуживания на условиях и в порядке, определенных в настоящем Договоре. Стороны пришли к соглашению о том, что ответственность за надлежащее оказание услуг по перевозке пассажиров и багажа легковым такси (далее – услуги Партнера) несут исключительно Партнеры, информация о которых направляется Яндексом Принципалу в срок не позднее 3 (трех) рабочих дней с момента получения письменного мотивированного запроса последнего.

2.3. Стороны пришли к соглашению о том, что использование Корпоративными Пользователями Сервиса осуществляется способами, указанными в документе «Условия использования сервиса Яндекс.Такси», размещенном в сети Интернет по адресу: https://yandex.com/legal/taxi_termsofuse_hy/ , при этом объем и условия оказания заказываемых услуг Партнеровопределяются Корпоративным Пользователем самостоятельно и подлежат оплате в объеме, установленном в соответствующем расчетном (налоговом[1]) счете и Отчете Агента, в том числе в случаях оказания услуг Партнером за пределами территории, указанной в п. 2.4. Договора.

2.4. Срок действия Поручения равен сроку действия настоящего Договора, указанному в п. 8.1. Поручение выполняется Яндексом на территории РА в пределах Зоны обслуживания.

3. Права и обязанности Яндекса

3.1. Яндекс обязуется:

3.1.1. Выполнять принятое на себя Поручение в соответствии с условиями настоящего Договора.

3.1.2. Направлять Принципалу расчетный (налоговый) счет и Отчет Агента в

2.2. Հանձնարարության կատարման շրջանակներում Յանդեքսը տրամադրում է Պրինցիպալին մուտք իր Վեբ-ինտերֆեյս՝ Յանդեքսի կողմից ներգրավված Գործընկերների կողմից Սպասարկման գոտում Կորպորատիվ Օգտատերերի փոխադրումներ իրականացնելու նպատակով՝ սույն Պայմանագրով սահմանված պայմաններով և կարգով: Կողմերը համաձայնում են, որ թեթև մարդատար տաքսիով ուղևորների և ուղեբեռների փոխադրման ծառայությունների (այսուհետ՝ Գործընկերների ծառայությունների) պատշաճ մատուցման պատասխանատվությունը կրում են բացառապես Գործընկերները, որոնց վերաբերյալ տեղեկությունը ուղղվում է Յանդեքսի կողմից Պրինցիպալին ոչ ուշ, քան վերջինիս կողմից գրավոր հիմնավորված հայտը ստանալու պահից 3 (երեք) աշխատանքային օրվա ընթացքում:

2.3. Կողմերը համաձայնում են, որ Կորպորատիվ Օգտատերերի կողմից Ծառայությունից օգտվելը իրականացվում է միջոցներով, որոնք տեղակայված են հետևյալ առցանց հասցեում՝ https://yandex.com/legal/taxi_termsofuse_hy/ գտնվող «Յանդեքս.Տաքսի ծառայությունից օգտվելու պայմանները» փաստաթղթում, ընդ որում պատվիրվող Գործընկերներիծառայությունների մատուցման ծավալը և պայմանները սահմանվում են Կորպորատիվ Օգտատերերի կողմից ինքնուրույն և ենթակա են վճարման այն ծավալով, որը սահմանված է համապատասխան հաշվարկային (հարկային) հաշվում և Գործակալի հաշվետվությունում, ներառյալ Պայմանագրի 2.4. կետում սահմանված տարածքի սահմաններից դուրս Գործընկերների ծառայությունների մատուցման դեպքերում:

2.4. Հանձնարարության գործողության ժամկետը համընկնում է 8.1. կետում սահմանված սույն Պայմանագրի գործողության ժամկետի հետ: Հանձնարարությունը Յանդեքսի կողմից իրականացվում է ՀՀ տարածքում՝ սպասարկման Գոտու սահմաններում:

3. Յանդեքսի իրավունքներն ու պարտականությունները

3.1. Յանդեքսը պարտավորվում է՝

3.1.1. Իրականացնել իր կողմից ընդունված Հանձնարարությունը՝ սույն Պայմանագրի պայմաններին համապատասխան:

3.1.2. Պրինցիպալին ուղարկել հաշվարկային հաշիվը և Գործակալի Հաշվետվությունը սույն Պայմանագրի 5-րդ բաժնով սահմանված կարգով:

[1]В зависимости от применимых требований налогового законодательства РА.
Կախված ՀՀ հարկային օրենսդրության կիրառելի պահանջներից:

порядке, предусмотренном в п. 5 настоящего Договора.

3.1.3. При выполнении Поручения обеспечить возможность ознакомления Принципала с Данными статистики через Веб-интерфейс, при этом Яндекс не несет ответственности в случае невозможности ознакомления Принципала с Данными статистики по причинам, не зависящим от Яндекса.

3.1.4. Уведомлять о внесении изменений в Тарифы по электронной почте на адрес электронной почты Принципала, указанный в Веб-интерфейсе или в Договоре.

3.2. Яндекс вправе:

3.2.1. Вносить изменения в Тарифы в порядке, предусмотренном настоящим Договором.

3.2.2. Получать от Принципала агентское вознаграждение и возмещение расходов Яндекса на оплату услуг Партнера в порядке и на условиях, определённых настоящим Договором.

4. Права и обязанности Принципала:

4.1. Принципал обязуется:

4.1.1. Предоставить Яндексу контактные данные лиц (ФИО, адрес электронной почты, номер мобильного телефона), ответственных за оперативное взаимодействие по вопросам исполнения Договора в течение срока действия Договора.

4.1.2. До начала выполнения Яндексом Поручения по Договору в Веб-интерфейсе указать номера мобильных телефонов Корпоративных Пользователей, а также иную информацию, необходимую для выполнения Поручения по Договору. При этом Принципал гарантирует, что предоставление Принципалом такой информации, содержание информации, и использование информации Яндексом в соответствии с условиями Договора не нарушает права третьих лиц, нормы

3.1.3. Հանձնարարության կատարման ընթացքում ապահովել Պրինցիպալին հնարավորություն Վեբ-ինտերֆեյսի միջոցով ծանոթանալու վիճակագրական Տվյալներին, ընդ որում Յանդեքսը չի կրում պատասխանատվություն այն դեպքերում, երբ Պրինցիպալը հնարավորություն է ունեցել ծանոթանալու դրանց Յանդեքսից անկախ պատճառներով:

3.1.4. Ծանուցել էլեկտրոնային փոստով Սակագներում կատարվող փոփոխությունների մասին՝ ուղարկելով դրանք Վեբ-ինտերֆեյսում կամ Պայմանագրում սահմանված Պրինցիպալի էլեկտրոնային փոստի հասցեին:

3.2. Յանդեքսն իրավունք ունի՝

3.2.1. Փոփոխություններ կատարել Սակագներում՝ սույն Պայմանագրով սահմանված կարգով:

3.2.2. Պրինցիպալից ստանալ գործակալական վարձատրություն և Յանդեքսի կողմից Գործընկերների ծառայությունների վարձատրության փոխհատուցում՝ սույն Պայմանագրով սահմանված կարգով և պայմաններով:

4. Պրինցիպալի իրավունքներն ու պարտականությունները՝

4.1. Պրինցիպալը պարտավոր է՝

4.1.1. Յանդեքսին տրամադրել այն անձանց կոնտակտային տվյալները (ԱԱՀ, էլեկտրոնային փոստի հասցե, բջջային հեռախոսահամար), ովքեր պատասխանատու են Պայմանագրի կատարման հետ կապված հարցերում օպերատիվ արձագանքման համար՝ Պայմանագրի գործողության ժամկետում:

4.1.2. Մինչև Յանդեքսի Հանձնարարության կատարումը, Վեբ-ինտերֆեյսում նշել Կորպորատիվ Օգտատերերի հեռախոսահամարները, ինչպես նաև այլ տեղեկություն, որն անհրաժեշտ է Պայմանագրով նախատեսված Հանձնարարության կատարման համար: Ընդ որում Պրինցիպալը երաշխավորում է, որ Պրինցիպալի կողմից այդպիսի տեղեկության տրամադրումը, տեղեկության բովանդակությունը և տեղեկության օգտագործումը Յանդեքսի կողմից՝ սույն Պայմանագրի պայմանների համաձայն, չի խախտում երրորդ անձանց իրավունքները, գործող օրենսդրությունը, ներառյալ անձնական

действующего законодательства, включая законодательство о персональных данных, не обременено правами третьих лиц, не повлечет у Яндекса обязательств по выплате вознаграждения третьим лицам.

4.1.3. Поддерживать перечень Корпоративных Пользователей, указанный в Веб-интерфейсе в актуальном состоянии.

4.1.4. Без промедления принимать всё выполненное Яндексом в рамках Поручения в порядке и на условиях, предусмотренных Договором, оплачивать агентское вознаграждение и возмещать расходы Яндекса на оплату услуг Партнерав размере и в сроки, предусмотренные пунктом 6 Договора.

4.1.5. Проинформировать Корпоративных Пользователей об Условиях использования сервиса Яндекс.Такси, размещенных в сети интернет по адресу: https://yandex.com/legal/taxi_termsofuse_hy/ , Тарифах, а также доводить до сведения Корпоративных пользователей всю иную получаемую от Яндекса информацию об услугах, оказываемых Партнерами.

4.1.6. Если информация, указанная в п. 4.1.2. Договора, содержит персональные данные, Принципал обязуется получать письменные разрешения (согласия) Корпоративных пользователей на передачу их персональных данных Яндексу, а также на их обработку как Принципалом, так и Яндексом любыми способами, предусмотренными применимым законодательством, на срок не менее 5 (пяти) лет, а также хранить указанные согласия в течение срока действия Договора и предоставлять их Яндексу по его требованию. В случае получения от Корпоративного пользователя письменного отзыва согласия на обработку персональных данных Принципал обязан в течение трех рабочих дней сообщить об этом Яндексу.

տվյալների մասին օրենսդրությունը, ծանրաբեռնված չէ երրորդ անձանց իրավունքներով, չի առաջացնի Յանդեքսի կողմից երրորդ անձանց վարձատրության վճարման պարտականություն:

4.1.3. Արդիական պահել Վեբ-ինտերֆեյսում սահմանված Կորպորատիվ Օգտատերերի ցուցակը:

4.1.4. Անհապաղ ընդունել Յանդեքսի կողմից Հանձնարարության շրջանակներում ամբողջ կատարվածը Պայմանագրով սահմանված պայմաններով և կարգով, վճարել գործակալական վարձատրություն և փոխհատուցել Յանդեքսի կողմից Գործընկերներրի ծառայությունների վարձատրության վճարումները սույն Պայմանագրի 6-րդ կետով սահմանված չափով և ժամկետներում:

4.1.5. Կորպորատիվ Օգտատերերին տեղեկացնել Յանդեքս.Տաքսի ծառայություններից օգտվելու պայմանների մասին, որոնք տեղակայված են հետևյալ առցանց հասցեում՝ https://yandex.com/legal/taxi_termsofuse_hy/, Սակագների մասին, ինչպես նաև ծանուցել Կորպորատիվ Օգտատերերին Գործընկերների կողմից մատուցվող ծառայությունների մասին Յանդեքսից ստացվող ցանկացած այլ տեղեկության մասին:

4.1.6. Եթե Պայմանագրի 4.1.2. կետում նշված տեղեկությունը պարունակում է անձնական տվյալներ, ապա Պրինցիպալը պարտավորվում է ստանալ Կորպորատիվ Օգտատերերի գրավոր թույլտվությունը (համաձայնությունը) Յանդեքսին իրենց անձնական տվյալների փոխանցման վերաբերյալ, ինչպես նաև դրանց մշակման վերաբերյալ ինչպես Պրինցիպալի, այնպես էլ Յանդեքսի կողմից, ցանկացած միջոցներով, որոնք սահմանված են կիրառելի օրենսդրությամբ, բայց ոչ պակաս, քան 5 (հինգ) տարի ժամկետով, ինչպես նաև պահպանել նշված համաձայնությունները Պայմանագրի գործողության ժամկետի ընթացքում և ներկայացնել դրանք Յանդեքսին՝ պահանջի դեպքում: Կորպորատիվ Օգտատիրոջ կողմից անձնական տվյալների մշակման գրավոր համաձայնություն ստանալու դեպքում երեք աշխատանքային օրվա ընթացքում այդ մասին հայտնել Յանդեքսին:

4.2. Պրինցիպալն իրավունք ունի՝

4.2. Принципал имеет право:

4.2.1. На доступ к Данным статистики в установленном порядке. При этом все действия, осуществленные Принципалом через Веб-интерфейс с использованием логина и пароля Принципала, считаются осуществленными Принципалом. Принципал самостоятельно несет ответственность за сохранность и конфиденциальность регистрационных данных (логин и пароль), а также за все действия, осуществленные Принципалом через партнерский веб-интерфейс с использованием своего логина и пароля.

4.2.2. Направить Яндексу мотивированную претензию по факту осуществления привлеченной в рамках Поручения Партнером перевозки пассажиров и багажа легковым такси Корпоративного Пользователя до конца Отчетного периода, в котором была завершена соответствующая перевозка. В случае признания (удовлетворения) Яндексом такой претензии размер возмещения стоимости услуг Партнераза указанный Отчетный период может быть пересмотрена Сторонами в сторону уменьшения.

В случае направления мотивированной претензии по истечении Отчетного периода (но не более 15 дней) и последующего признания (удовлетворения) Яндексом такой претензии, Стороны пришли к соглашению о том, что размер возмещения стоимости услуг Партнераза Отчетный период, в котором была направлена и признана претензия, может быть пересмотрена в сторону уменьшения.

Итоговый объем расходов, понесенных Яндексом в связи с оплатой стоимости услуг Партнера, согласованный Сторонами, подтверждается расчетным (налоговым) счетом и Отчетом Агента за Отчетный период.

4.2.1. Ունենալ մուտք Վիճակագրական տվյալներ, սահմանված կարգով: Ընդ որում Պրինցիպալի կողմից մուտքանվան և գաղտնաբառի կիրառմամբ Վեբ-ինտերֆեյսի միջոցով իրականացվող գործողությունները հանդիսանում են Պրինցիպալի կողմից կատարված: Պրինցիպալն ինքնուրույն պատասխանատվություն է կրում գրանցման տվյալների (մուտքանուն և գաղտնաբառ) պահպանության և գաղտնիության համար, ինչպես նաև Պրինցիպալի կողմից գործընկերային վեբ-ինտերֆեյսի միջոցով իր մուտքանվան և գաղտնաբառի օգտագործմամբ իրականացվող բոլոր գործողությունների համար:

4.2.2. Յանդեքսին ներկայացնել հիմնավորված պահանջ Գործընկերներին թեթև մարդատար տաքսիով ուղևորների և ուղեբեռների փոխադրման ծառայության Կորպորատիվ Օգտատերերի ներգրավման Հանձնարարության շրջանակներում դրա իրականացման փաստի հետ կապված մինչև Հաշվետու ժամանակահատվածի ավարտը, որի ընթացքում ավարտվել է համապատասխան փոխադրումը: Յանդեքսի կողմից այդպիսի պահանջի ընդունման (բավարարման) դեպքում Գործընկերների ծառայությունների արժեքի հատուցման չափը Հաշվետու ժամանակահատվածի համար կարող է վերանայվել Կողմերի կողմից նվազեցման մասով:

Հիմնավորված պահանջը Հաշվետու ժամանակահատվածի ավարտից հետո (բայց ոչ ավել, քան 15 օր հետո) ներկայացվելու և այն Յանդեքսի կողմից ընդունվելու դեպքում, Կողմերը համաձայնում են, որ Գործընկերներիծառայությունների արժեքի հատուցման չափը Հաշվետու ժամանակահատվածում, որի ընթացքում ներկայացվել և ընդունվել է պահանջը, կարող է վերանայվել նվազեցման մասով:

Յանդեքսի կրած ծախսերի վերջնական ծավալը, կապված Գործընկերների ծառայությունների արժեքի վճարման հետ, որը համաձայնեցվել է Կողմերի կողմից, հաստատվում է հաշվարկային (հարկային) հաշվով և Հաշվետու ժամանակահատվածի համար Գործակալի հաշվետվությամբ:

5. Порядок сдачи-приемки услуг

5.1. В течение срока действия настоящего Договора, ежемесячно, в течение 7 (семи) рабочих дней с момента окончания Отчетного периода, Яндекс направляет Принципалу расчетный (налоговый) счет и Отчет Агента в соответствии с объемом фактически понесенных расходов на оплату услуг привлеченных Яндексом Партнеров. Окончательная сумма подлежащая оплате определяется налоговым счетом и отчетом Агента.

5.2. Расчетный (налоговый) счет направляется Яндексом Принципалу посредством электронного документооборота (e-invoicing). Отчет Агента направляется по электронной почте.

5.3. Датой получения Отчета Агента, направленной Яндексом Принципалу по электронной почте, считается следующий рабочий день за днем отправки. Датой получения расчетного (налогового) счета является дата его направления посредством электронного документооборота.

5.4. Стороны установили, что Поручение считается выполненным Яндексом надлежащим образом и принятым Принципалом в указанном в расчетном (налоговом) счете и Отчете Агента объеме, если в течение 13 (тринадцати) дней с даты расчетного (налогового) счета и Отчета Агента Яндекс не получил от Принципала мотивированных письменных возражений с учетом п. 4.2.2. Договора. По истечении срока, указанного выше, претензии Яндексом относительно выполненного Поручения не принимаются.

6. Размер и порядок оплаты

6.1. Объем понесенных Яндексом расходов на оплату услуг Партнероврассчитывается на основании Данных статистики, доступных Принципалу в Веб-интерфейсе по тарифам, опубликованным в сети Интернет по адресу https://taxi.yandex.com/corp-tariff/ (по тексту настоящего Договора – Тарифы).

5. Ծառայությունների հանձնման-ընդունման կարգը

5.1. Սույն Պայմանագրի գործողության ժամկետի ընթացքում, յուրաքանչյուր ամիս, Հաշվետու ժամանակահատվածի ավարտման պահից 7 (յոթ) աշխատանքային օրվա ընթացքում, Յանդեքսը Պրինցիպալին է ուղարկում հաշվարկային (հարկային) հաշիվը և Գործակալի Հաշվետվությունը՝ Յանդեքսի կողմից ներգրավված Գործընկերների ծառայությունների վճարման համար կատարված ծախսերի փաստացի ծավալին համապատասխան: Վճարման ենթակա վերջնական գումարի չափը որոշվում է հարկային հաշվով և Գործակալի հաշվետվությամբ:

5.2. Հաշվարկային (հարկային) հաշիվը Պրինցիպալի կողմից ուղարկվում է Յանդեքսին էլեկտրոնային փաստաթղթաշրջանառության (e-invoicing) միջոցով: Գործակալի Հաշվետվությունը ուղարկվում է էլ. փոստով:

5.3. Յանդեքսի կողմից էլեկտրոնային փոստի միջոցով Պրինցիպալին ուղարկված Գործակալի Հաշվետվությունը ստանալու օր է համարվում ուղարկելու օրվան հաջորդող աշխատանքային օրը: Հաշվարկային (հարկային) հաշվի ստանալու ամսաթիվ է համարվում էլեկտրոնային փաստաթղթաշրջանառության միջոցով ուղարկման ամսաթիվը:

5.4. Կողմերը հաստատում են, որ Հանձնարարությունը համարվում է Յանդեքսի կողմից պատշաճ կերպով կատարված և Պրինցիպալի կողմից ընդունված հաշվարկային (հարկային) հաշվում և Գործակալի Հաշվետվությունում նշված ծավալով, եթե հաշվարկային (հարկային) հաշվի և Գործակալի Հաշվետվության ամսաթվից 13 (տասներեք) օրվա ընթացքում չի ստացել Պրինցիպալից հիմնավորված գրավոր առարկություններ՝ հաշվի առնելով Պայմանագրի 4.2.2. կետը: Վերոնշյալ ժամկետի ավարտից հետո պահանջները՝ կապված կատարված Հանձնարարության հետ, չեն ընդունվում:

6. Վճարման չափը և կարգը

6.1. Յանդեքսի կողմից Գործընկերների ծառայությունների վճաման փոխհատուցման ծախսերի ծավալը հաշվարկվում է Պրինցիպալի համար հասանելի Վեբ-Ինտերֆեյսում հրապարակված սակագների հետ կապված վիճակագրական Տվյալների հիման վրա, որոնք հրապարակվում են հետևյալ առցանց հասցեում՝ https://taxi.yandex.com/corp-tariff/ (այսուհետ սույն Պայմանագրի տեքստում՝ Սակագին):

6.2. Стороны установили, что агентское вознаграждение Яндекса за выполнение Поручения в Отчетном периоде определяется как разница между общей стоимостью услуг Партнеровисходя из Тарифов, указанных в п. 6.1 Договора, и фактической стоимостью приобретенных услуг Партнеровза соответствующий Отчетный период. Окончательная сумма агентского возног раждения, подлежащая оплате, определяется расчетным (налоговым) счетом и отчетом Агента.

6.3. Принципал обязуется оплачивать агентское вознаграждение и возмещать расходы Яндекса на оплату услуг Партнеровежемесячно, не позднее 15 (пятнадцатого) числа месяца, следующего за Отчетным периодом, путем внесения денежных средств на Лицевой счет. Взимание оплаты производится путем Списания денежных средств с Лицевого счета в сумме, рассчитанной в соответствии с условиями настоящего Договора.

6.4. Стороны признают, что в целях настоящего Договора, в частности, для определения объема произведенных Яндексом расходов на оплату услуг Партнеров и агентского вознаграждения, фиксируемых Яндексом в Отчетах Агента, используются исключительно Данные статистики, отраженные в Веб-интерфейсе.

6.5. Агентское вознаграждение Яндекса и расходы на оплату услуг Партнеровсчитаются оплаченными Принципалом с момента получения Яндексом подтверждения из банка о поступлении всей суммы оплаты на расчетный счет Яндекса.

7. Ответственность Сторон

7.1. За нарушение предусмотренных Договором обязательств Стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством РА.

7.2. В случае просрочки возмещения Принципалом расходов Яндекса, понесенных в связи с выполнением Поручения, а также просрочки уплаты агентского вознаграждения, Яндекс вправе потребовать от Принципала

6.2. Կողմերը սահմանում են, որ Յանդեքսի գործակալական վարձատրությունը Հաշվետու ժամանակահատվածում Հանձնարարության կատարման համար սահմանվում է որպես տարբերություն Պայմանագրի 6.1 կետով սահմանված Գործընկերների ծառայություններիՍակագնի և համապատասխան հաշվետու ժամանակահատվածում ձեռք բերված Գործընկերների ծառայությունների փաստացի արժեքի միջև: Վճարման ենթակա Գործակալական վարձատրության վերջնական գումարի չափը որոշվում է հաշվարկային (հարկային) հաշվով և Գործակալի հաշվետվությամբ:

6.3. Պրինցիպալը պարտավորվում է վճարել գործակալական վարձատրություն և հատուցել Գործընկերների ծառայությունների վարձատրության վճարման ծախսերը, ամսական, բայց ոչ ուշ, քան Հաշվետու ժամանակահատվածին հաջորդող յուրաքանչյուր ամսվա 15 (տասնհինգը)՝ Անձնական հաշվին դրամական միջոցների մուտքագրման միջոցով: Վճարի գանձումը կատարվում է Անձնական հաշվից դրամական միջոցների դուրսգրման միջոցով այն չափով, որով հաշվարկվել է սույն Պայմանագրի պայմաններին համապատասխան:

6.4. Կողմերը ընդունում են, որ սույն Պայմանագրի նպատակների համար, մասնավորապես Յանդեքսի կողմից իրականացված Գործընկերների ծառայությունների՝ բացառապես Գործակալի հաշվետվությունում ամրագրվող վարձատրության և գործակալական վարձատրության վճարման ծավալի սահմանման համար կիրառվում են բացառապես Վեբ-ինտերֆեյսում առկա վիճակագրական տվյալները:

6.5. Յանդեքսի գործակալական վարձատրությունը և Գործընկերների ծառայությունների վարձատրության վճարման ծախսերը համարվում են Պրինցիպալի կողմից վճարված՝ Յանդեքսի կողմից Յանդեքսի հաշվարկային հաշվին վճարման ենթակա ամբողջ գումարի մուտքագրման հաստատումը բանկից ստանալու պահից:

7. Կողմերի պատասխանատվությունը

7.1. Պայմանագրով սահմանված պարտավորությունների խախտման համար Կողմերը պատասխանատվություն են կրում ՀՀ գործող օրենսդրության համաձայն:

7.2. Պրինցիպալի կողմից Յանդեքսի՝ Հանձնարարության կատարման հետ կապված ծախսերի փոխհատուցման ուշացման դեպքում, ինչպես նաև գործակալական վարձատրության վճարման ուշացման դեպքում, Յանդեքսը իրավունք ունի պահանջել Պրինցիպալից

уплаты штрафной неустойки в размере 0,1% от суммы просроченного платежа за каждый день просрочки.

7.3. Совокупная ответственность Яндекса по Договору ограничивается возмещением Принципалу прямого доказанного ущерба.

7.4. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение и/или ненадлежащие исполнение обязательств по настоящему Договору, если такое неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажор), не зависящих от воли Сторон, к которым, среди прочих, относятся стихийные бедствия, пожары, техногенные аварии и катастрофы, аварии на инженерных сооружениях и коммуникациях, массовые беспорядки, военные действия, террористические акты, бунты, гражданские волнения, забастовки, нормативные акты органов государственной власти и местного самоуправления, препятствующие исполнению Сторонами своих обязательств по настоящему Договору, то есть чрезвычайные и непреодолимые при данных условиях обстоятельства, наступившие после заключения настоящего Договора. Сторона, ссылающаяся на невозможность выполнения обязательств вследствие наступления обстоятельств непреодолимой силы, обязана незамедлительно уведомить об этом другую Сторону. Факт наступления обстоятельств непреодолимой силы должен быть подтвержден соответствующими компетентными организациями.

8. Срок действия Договора

8.1. Договор вступает в силу с момента подписания и действует до конца календарного года включительно.

8.2. Если ни одна из Сторон не уведомит вторую Сторону о своем желании прекратить сотрудничество не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до даты истечения срока действия Договора, срок действия Договора продлевается на следующий год. Количество таких продлений не ограничено.

8.3. Настоящий Договор может быть расторгнут:

8.3.1. по соглашению Сторон в любое время;

վճարել տույժ՝ ուշացված վճարման 0.1%-ի չափով ուշացման յուրաքանչյուր օրվա համար:

7.3. Յանդեքսի՝ Պայմանագրով սահմանված ընդհանուր պատասխանատվությունը սահմանափակվում է Պրինցիպալին ուղղակի ապացուցված վնասի հատուցմամբ:

7.4. Կողմերը ազատվում են սույն Պայմանագրով սահմանված պարտականությունների չկատարման և/կամ ոչ պատշաճ կատարման համար նախատեսված պատասխանատվությունից, եթե դա հանդիսանում է Կողմերի կամքից անկախ անհաղթահարելի ուժի հետևանք (ֆորս-մաժոր), որը, ի թիվս այլոց, ներառում է տարերային աղետներ, հրդեհներ, տեխնոլոգիական վթարներ և աղետներ, ինժեներական կառույցներում և հաղորդակցություններում վթարներ, զանգվածային անկարգություններ, ռազմական գործողություններ, ահաբեկչական ակտեր, խռովություններ, քաղաքացիական անհնազանդություններ, գործադուլներ, պետական և տեղական իշխանությունների նորմատիվ ակտեր, որոնք խոչընդոտում են Կողմերի կողմից սույն Պայմանագրով սահմանված պարտականությունների կատարմանը, այսինքն՝ արտակարգ և անհաղթահարելի հանգամանքներ, որոնք ծագում են սույն Պայմանգրի կնքումից հետո: Կողմը, որը հղում է կատարում անհաղթահարելի ուժի հետևանքով պարտականությունների կատարման անհրարինությանը, պարտավոր է այդ մասին անհապաղ ծանուցել մյուս Կողմին: Անհաղթահարելի ուժի առաջացման փաստը պետք է հաստատվի համապատասխան իրավասու կազմակերպությունների կողմից:

8.Պայմանագրի գործողության ժամկետ

8.1.Պայմանագիրն ուժի մեջ է մտնում ստորագրման պահից և գործում է մինչև օրացուցային տարվա վերջը ներառյալ:

8.2.Եթե Կողմերից ոչ մեկը չի ծանուցում մյուս Կողմին համագործակցության դադարեցման ցանկության մասին Պայմանագրի գործողության ժամկետի ավարտից առնվազն 30 (երեսուն) օր առաջ, Պայմանագրի գործողության ժամկետը երկարաձգվում է մեկ տարով: Նման երկարաձգումների քանակը սահմանափակված չէ:

8.3. Սույն Պայմանագիրը կարող է լուծվել.

8.3.1.ցանկացած ժամանակ Կողմերի համաձայնությամբ,

8.3.2. любой из Сторон в одностороннем порядке с обязательным предварительным письменным уведомлением другой Стороны не менее чем за 10 (десять) календарных дней до даты расторжения;

8.4. Обязательства Сторон по Договору, которые в силу своей природы должны продолжать действовать (включая обязательства в отношении проведения взаиморасчетов), остаются в силе после окончания действия Договора.

9. Прочие условия

9.1. Договор и его исполнение регулируется в соответствии с законодательством РА.

9.2. Яндекс оставляет за собой право вносить изменения в Тарифы путем опубликования их в новой редакции в сети Интернет по адресу https://taxi.yandex.com/corp-tariff/. Указанные изменения вступают в силу в момент их опубликования.

9.3. Любые изменения и дополнения к Договору, за исключением указанных в п. 9.2 настоящего Договора, действительны при условии, если они совершены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.

9.4. Любые уведомления по настоящему Договору направляются уведомляющей Стороной в адрес уведомляемой Стороны по электронной почте, факсом, курьером или почтой с уведомлением о вручении. При этом копии документов, доставленные по электронной почте или по факсу, признаются Сторонами имеющими юридическую силу до момента обмена оригиналами, который Стороны производят в возможно короткие сроки.

9.5. Все приложения и дополнения к Договору являются неотъемлемой частью Договора.

9.6. В случае если одно или более положений Договора будут признаны недействительными, такая недействительность не оказывает влияния на действительность любого другого положения Договора и Договора в целом.

9.7. Все споры и разногласия между Сторонами по Договору, в связи с Договором и/или его исполнением Стороны будут стремиться урегулировать путем переговоров. Применение обязательного досудебного (претензионного) порядка разрешения споров обязательно.

8.3.2. միակողմանի, Կողմերից յուրաքանչյուրի կողմից՝ մյուս Կողմին լուծման ամսաթվից առնվազն 10 (տասը) օրացուցային օր առաջ գրավոր նախապես ծանուցելով

8.4. Պայմանգրով սահմանված Կողմերի պարտականությունները, որոնք, իրենց բնույթով պայմանավորված, պետք է շարունակեն գործել (ներառյալ փոխադարձ հաշվարկների կատարման վերաբերյալ պարտականությունները) մնում են ուժի մեջ Պայմանագրի գործողության ավարտից հետո:

9. Այլ դրույթներ

9.1. Պայմանագիրը և վերջինիս կատարումը կարգավորվում են ՀՀ օրենսդրության համաձայն:

9.2. Յանդեքսն իրեն իրավունք է վերապահում կատարել Սակագների փոփոխություններ վերջիններս նոր խմբագրությամբ հետևյալ առցանց https://taxi.yandex.com/corp-tariff հասցեում հրապարակելու միջոցով:

Նշված փոփոխություններն ուժի մեջ են մտնում հրապարակման պահից:

9.3. Պայմանագրի բոլոր փոփոխությունները և լրացումները, բացառությամբ սույն Պայմանագրի 9.2. կետում նշվածի, վավեր են, եթե կատարվել են գրավոր և ստորագրվել են երկու Կողմերի կողմից:

9.4. Սույն Պայմանագրի վերաբերյալ ցանկացած ծանուցում ուղարկվում է ծանուցող Կողմից ծանուցվող Կողմի հասցեին էլեկտրոնային փոստի միջոցով, ֆաքսով, սուրհանդակով կամ փոստով՝ հանձնման մասին ծանուցմամբ: Ընդ որում, էլեկտրոնային փոստի կամ ֆաքսի միջոցով ուղարկված փաստաթղթերի օրինակները Կողմերի կողմից համարվում են իրավաբանական ուժ ունեցող մինչև բնօրինակների փոխանակման պահը, ինչը կատարվում է Կողմերի կողմից հնարավորինս սեղմ ժամկետներում:

9.5. Պայմանագրի բոլոր հավելվածները և լրացումները համարվում են Պայմանագրի անբաժանելի մասը:

9.6. Եթե Պայմանագրի մեկ կամ ավելի դրույթներ համարվում են անվավեր, ապա նման անվավերությունը չի ազդում Պայմանագրի որևէ այլ դրույթի կամ ամբողջ Պայմանագրի վավերականության վրա:

9.7. Պայմանագրի վերաբերյալ, Պայմանագրի և/կամ վերջինիս կատարման հետ կապված Կողմերի միջև ծագած բոլոր վեճերը և տարաձայնությունները Կողմերը կփորձեն լուծել բանակցությունների միջոցով: Վեճերի լուծման պարտադիր մինչդատական (բանակցային) ընթացակարգը պարտադիր է: Կողմը, որի

Сторона, права которой нарушены, до обращения в суд обязана предъявить другой Стороне письменную претензию с изложением своих требований. Срок рассмотрения претензии – 30 (тридцать) календарных дней со дня ее получения. Если в указанный срок требования не удовлетворены, спор подлежит разрешению в компетентном суде г. Еревана.

իրավունքները խախտվել են, մինչ դատարան դիմելը պարտավոր է մյուս Կողմին ներկայացնել գրավոր առարկություն՝ նշելով իր պահանջները: Առարկության ուսումնասիրման ժամկետը ստացման օրվանից 30 (երեսուն) օրացուցային օր է: Եթե նշված ժամկետում պահանջները չեն բավարարվում, վեճը ենթակա է լուծման Երևան քաղաքի իրավասու դատարանում:

9.8. Информация, содержащаяся в Договоре, а также факт заключения Договора имеют конфиденциальный характер. За исключением случаев, прямо указанных в Договоре или предварительно согласованных Сторонами в письменной форме в виде дополнительного соглашения к Договору, ни одна из Сторон не вправе каким-либо образом использовать полное, сокращенное фирменное наименование, товарные знаки, коммерческие обозначения и иные средства индивидуализации, принадлежащие второй Стороне, без предварительного разрешения последней.

9.8.Պայմանագրում ներառված տեղեկությունները, ինչպես նաև Պայմանագրի կնքման փաստը հանդիսանում են կոնֆիդենցիալ: Բացառությամբ սույն Պայմանագրում հստակ սահմանված դեպքերի կամ Կողմերի միջև Պայմանագրին կից լրացուցիչ համաձայնագրի ձևով նախապես գրավոր համաձայնեցված դեպքերի, Կողմերից ոչ մեկն իրավունք չունի որևէ կերպ օգտագործել մյուս Կողմին պատկանող լրիվ կամ կրճատ ֆիրմային անվանումը, ապրանքային նշանները, տարբերակիչ նշաններ և անհատականացման այլ միջոցներ առանց վերջինիս նախնական համաձայնության:

9.9. Договор составлен в 2 (Двух) экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

9.9. Պայմանագիրը կազմված է 2 (երկու) օրինակից, որոնք ունեն հավասար իրավաբանական ուժ, յուրաքանչյուր Կողմին տրվում է մեկական օրինակ:

10.Адреса, реквизиты и подписи Сторон

10. Կողմերի վավերապայմանները և ստորագրությունները

Яндекс (Агент)/Յանդեքս(Գործակալ):
ООО «Яндекс.Такси Корп ЭйЭм»/«Յանդեքս.Տաքսի Կորպ ԷյԷմ» ՍՊԸ

ИНН/ՀՎՀՀ 02274309
Адрес/Հասցե:
Армения, г. Ереван,
пр. Аршакуняц 49,
№22/ Արշակունյաց պողոտա, 49, №22
Р/счет/Հաշիվ
16062003625300
Банк/բանկ
VTB BANK
(ARMENIA) CJSC
SWIFT ARMJAM22
Тел/факс/հեռ/ֆաքս
+7(495) 739-70-00

Принципал/Պրինցիպալ:
ЗАО «Общественная телекомпания Армении»/ «Հայաստանի հանրային հեռուստաընկերություն» ՓԲԸ

ИНН/ՀՎՀՀ 01540062
Адрес/Հասցե:
РА, Ереван, 0047, ул. Г. Овсепяна 26/
ՀՀ, ք.Երևան, 0047, Գ.Հովսեփյան 26
Р/счет/Հաշիվ
2470102796740000
Банк/բանկ
ЗАО Ардшинбанк/
Արդշինբանկ ՓԲ
SWIFT ASHBAM22
Тел/факс/հեռ/ֆաքս
+374 (93) 426559

Эл. адрес/Էլ.փոստ
arm@taxi.yandex.com
Контактное лицо/
Կոնտակտային անձ
Анна Гаспарян/
Աննա Գասպարյան

_______________/ Аведис Касбарян/
Ավետիս Գասպարյան

м.п/կ.տ.

Эл. адрес/Էլ.փոստ
armen.gyulnazaryan@1tv.am
Контактное лицо/
Կոնտակտային անձ
Гюльназарян
Армен Рафикович/ Արմեն
Գյուլնազարյան Ռաֆիկի

_______________/ Маргарита Григорян/
Մարգարիտա Գրիգորյան

м.п./կ.տ.